

## PÚBLICO

Índice AI: AFR 62/012/2002/s

AU 217/02

### Presos de conciencia, temor de tortura o malos tratos y posible «desaparición»

17 de julio de 2002

#### REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO / RUANDA

Pastor Bigabo (hombre)

Pastor Mugaju Ruterera (hombre)

Pastor Muzero (hombre)

Pastor Rusingizwa Bitebetebe (hombre)

Andrea Nyamarimbwe (hombre)

Pastor Bigabo Ntwayingabo (hombre) ]

Bienvenu Rugagaza (hombre) ] detenidos en Minembwe

Tito Kigwenu (hombre) ] posibles «desaparecidos»

Muvura Munyakazi (hombre) ]

Muhizi Makerere (hombre) ]

Budederi Bigabo (hombre), funcionario, hijo del pastor Bigabo

Fanuel Sebatutsi (hombre), funcionario

Moïse Mudita (hombre), funcionario

**Y otros cinco hombres más detenidos en Uvira**

---

Amnistía Internacional teme por la seguridad de las personas cuyos nombres se indican más arriba y por otras cinco personas más. Todos ellos fueron detenidos recientemente por agentes de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma (*Rassemblement congolais pour la démocratie - Goma, RCD-Goma*), grupo armado de oposición apoyado por Ruanda y autoridad política de facto en Kivu, región oriental de la República Democrática del Congo bajo control ruandés.

Según los informes recibidos, se encuentran reclusos en régimen de incomunicación y corren el riesgo de sufrir tortura o malos tratos a manos de representantes de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma. Amnistía Internacional cree que muchos de ellos pueden ser presos de conciencia.

Algunos de los detenidos son dirigentes o miembros destacados de la comunidad étnica tutsi, minoritaria en la República Democrática del Congo y conocida como banyamulenge. Al parecer, la detención podría haber estado motivada únicamente por su falta de cooperación con la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma y las autoridades ruandesas en el intento de éstas de poner fin a la grave rebelión armada banyamulenge desatada en territorio de Minembwe, próximo a Uvira, provincia de Kivu Meridional. Otros detenidos de la comunidad banyamulenge serían presuntos simpatizantes o podrían haber mantenido vínculos con la rebelión.

Budederi Bigabo, Fanuel Sebatutsi, Moïse Mudita y otros cinco hombres más fueron detenidos el 15 de julio en Uvira, provincia de Kivu Meridional. Actualmente se encuentran reclusos en la Fiscalía Militar de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma situada en la ciudad de Uvira. Se teme que puedan ser trasladados en breve a Goma o a otros lugares en el este de la República Democrática del Congo, donde estarían lejos de sus familias y su comunidad.

El pastor Bigabo fue detenido en Uvira hace unos días y fue trasladado a Goma. Los pastores Mugaju Ruterera, Muzero y Rusingizwa Bitebetebe fueron detenidos en Uvira a principios de abril del 2002. Se cree que ahora pueden estar reclusos en Ndosho, centro de detención situado cerca de Goma bajo control del Ejército Patriótico Ruandés. Las personas reclusas en Ndosho viven en condiciones crueles, inhumanas y degradantes dentro de una serie de contenedores de carga metálicos. A fines de abril, las autoridades de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma anunciaron que los acusados de delitos civiles ya no serían reclusos en Ndosho, promesa a la que parecen haber faltado tanto en éstos como en otros casos.

Andrea Nyamarimbwe, también conocido como Mugunga, fue detenido el 15 de julio en Bukavu, provincia de Kivu Meridional. Se cree que se encuentra recluso en la Agencia Nacional de Información (*Agence Nationale de Renseignement, ANR*) de la ciudad de Bukavu.

Entre los cinco hombres detenidos en Minembwe en la segunda semana de julio por las fuerzas de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma se encuentran un dirigente religioso y varios jefes de poblados. Se desconoce su paradero y la situación que están viviendo desde su detención. Amnistía Internacional siente una honda preocupación por su seguridad.

Otros cuatro representantes religiosos banyamulenge fueron detenidos durante un periodo breve y posteriormente puestos en libertad el 15 de julio. Según los informes, otros miembros destacados de la comunidad banyamulenge se encuentran escondidos.

## INFORMACIÓN GENERAL

La mayoría de los banyamulenge son cristianos protestantes, hecho que explica el elevado número de dirigentes religiosos que figura entre los detenidos. Numerosos banyamulenge han mantenido alianzas con el Ejército Patriótico Ruandés, dominado por los tutsi, y sus aliados en la República Democrática del Congo desde que Ruanda ocupó por vez primera la Provincia Oriental congoleesa en octubre de 1996. Muchos de ellos ocupan cargos militares y en la administración de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma. Los banyamulenge han sido objeto de ataques por parte de otros grupos étnicos de la región por su presunto apoyo a la ocupación ruandesa. Sin embargo, la alianza con las fuerzas ruandesas siempre ha sido precaria y, de manera creciente, los banyamulenge han luchado por afirmar su identidad congoleesa y su deseo de distanciarse de Ruanda y vivir en paz con otros congoleeses.

En febrero del 2002 se produjo una rebelión contra la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma y la dominación ruandesa que protagonizaron soldados banyamulenge de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma y jóvenes reclutados en la zona de Minembwe, al frente de los cuales se encontraba un ex oficial de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma, Patrick Masunzu. A la insurrección, que ha aumentado de forma constante, se le han ido uniendo miembros del grupo político armado congolés (no banyamulenge) conocido como *mayi-mayi*. En el conflicto han perdido la vida numerosos civiles banyamulenge y se han producido hasta 50.000 desplazados. Según los informes recibidos, todas las fuerzas participantes en la contienda han cometido abusos contra la población civil de mayoría banyamulenge.

El jefe del Departamento de Interior de la Unión Congoleesa para la Democracia-Goma, Dr. Bizima Karaha, visitó Uvira el 8 de julio en un aparente intento de convencer a los dirigentes de la comunidad banyamulenge para que intercedan ante Patrick Masunzu al objeto de poner fin a la rebelión. Según la información recibida, su falta de cooperación ha desencadenado la actual oleada de detenciones.

## **ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos, de modo que lleguen lo antes posible, en francés, inglés o en su propio idioma:**

- exigiendo que se devuelva la libertad a los detenidos de inmediato y sin condiciones, a menos que se los vaya a acusar de un delito común reconocible del que se cuente con pruebas de cargo;
- exigiendo a las autoridades que hagan público el paradero de los cinco hombres detenidos en Minembwe, ya que desde su detención se teme que hayan «desaparecido»;
- pidiendo garantías de que los detenidos no sufrirán malos tratos, torturas, ni condiciones de detención crueles o inhumanas;
- exhortando a que se les permita sin dilación comunicarse con las organizaciones humanitarias y de derechos humanos, con sus representantes legales, así como recibir visitas de sus familiares.

**LLAMAMIENTOS A: (puede resultar difícil conseguir línea de fax; les rogamos que insistan)**

Presidente de Ruanda

President Paul KAGAME  
Office of the President  
PO Box 15, Kigali, Ruanda

**Fax: + 250 84390**

**Correo-E: presirep@rwanda1.com**

**Tratamiento: Your Excellency / Su Excelencia**

Jefe del Departamento de Justicia y Derechos Humanos de la Unión Congolese para la Democracia-Goma

Maître Moise NYARUGABO

Chef du Département de Justice, Droits Humains et Règlement de Conflits

Rassemblement congolais pour la démocratie - (RCD-Goma)

RCD-Goma Headquarters/Etat-majeur

Goma

República Democrática del Congo

**Fax: + 250 54 06 96**

**Tratamiento: Dear Chef du Département / Señor Jefe**

Jefe del Departamento de Interior de la Unión Congolese para la Democracia-Goma

Dr Bizima KARAHHA

Chef du Département de l'Intérieur

Rassemblement congolais pour la démocratie - (RCD-Goma)

RCD-Goma Headquarters/Etat-majeur

Goma

República Democrática del Congo

**Fax: + 250 54 06 96**

**Correo-E: deskinfordc@yahoo.fr**

**Tratamiento: Dear Chef du Département / Señor Jefe**

**COPIAS A:** los representantes diplomáticos de RUANDA acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 28 de agosto de 2002.